

歐美電影 名導演集(上)

黃仁 / 編著



本書蒐集歐、美數百位知名導演，一一評介其生平事蹟、作品風格；每位導演作品，不論是否曾在國內放映，均予採錄，名單堪稱完備。

所有人名、片名，依台灣已有的譯名為主，無台譯者用港譯。全書收錄中西文對照片名多達六、七千，為從事外片研究、欣賞、發行及傳播媒體不可缺少的工具書。

作者黃仁本名黃定成，福建省連城縣人，生於民國14年，35年來台，37年起主編《台北晚報》影劇版，39年《經濟時報》創刊時入社，40年轉《聯合報》任職43年。期間主編新藝版，長期寫影評、兼編過多種影劇雜誌，自辦《今日電影》半月刊，任發行人兼主編十年，曾任台灣省文獻委員會特約撰述委員，金馬獎評審委員。著有《中外名導演集》上下冊、《世界名導演集》、《政策電影研究》、《台語片研究》及主編《中國電影電視名人錄》等

歐美電影名導演集 (上)

黃仁／編著

自序

四十年前，台灣電影文化，是真正沙漠，大陸出版的電影書被禁，台灣又沒有人寫，也沒有書店肯出版，民國四十四、五年，我主編《聯合報》新藝期間，深感到要提高電影的製作水準和欣賞，必要促進電影書籍出版，特開「紙上電影圖書館」的邊欄，請《聯合報》同事馬全忠兄，連續四、五天，介紹外國出版的電影書目，到民國五十四年起文星書店陸續出版了幾本電影書，可惜該書店不久關門。

民國五十七年，我以替某片商捉刀，寫電影事業論為條件，促成他投資出版電影叢書，並聯合鄭炳森（老沙）、黃宣威（哈公）、饒曉明（魯稚子）及劉藝諸好友，各人寫一本電影書，不拿版權費，將版權費做為股金，合組成中國電影文學出版社股份有限公司，向經濟部登記。蒙皇冠出版社平鑫濤兄協助代為編印，並設計封面，六本書同時出版，是台灣出版史上空前盛舉。港台報紙紛紛推荐，很得各方好評，大家雖無版權費收入，也很安慰。

這批電影叢書中，有一本是我寫的《中外名導演集》上册，評介歐美名導演一百三十人，詳列作品年表、生平事蹟及作品風格評介。

民國五十八年，中國電影文學出版社再出版第二批叢書，只有三本，其中一本，是《中外名導演集》下册，內容包括歐美電影導演續

篇、亞洲篇（中、韓、日為主）及坎城影展、威尼斯影展、奧斯卡金像獎和亞洲影展的歷屆得獎名單。上下兩冊，送內政部審核，獲得著作權證書，台內著12270號。

由於這兩批書，只我著《中外名導演集》上冊和魯稚子著《現代電影藝術》兩書銷售一空，其餘七本都有大批退書，收入所得只夠付印刷費和廣告費，大家白忙一場，也無暇再寫新書，中國電影文學出版社便無形解體。

民國六十八年，蒙聯經公司劉國瑞兄和唐達聰兄的支持，將《中外名導演集》上下冊的歐美導演部分，合起來，擴大範圍，重編重寫，將各名家未在台灣上映過的影片片名也列入，同時增加三倍名導演，書名改為《世界電影名導演集》，七百多頁巨冊，出版後很博好評，不少遠自美國學人託人在台灣購買該書，其中王菲林、陶德誠、但漢章都來函讚揚，並義務代為校正。尤其導演但漢章又撰文推荐，使我深感愧疚。還有越南電影資料館購得該書，也很重視，代為校正。都希望快出續版或新版。

但是，西片的中文譯名是大問題，幾千字談不完，這裡只能簡略地提到，1949年前，有滬譯和粵譯不同，台灣是跟隨滬譯，海外華僑的華文報刊是跟港譯。1949年之後，是港譯和台譯不同，台灣片商，往往將香港的甲片譯名，用到台灣乙片身上，例如〈血肉長城〉、〈浮生若夢〉、〈自君別後〉之類的片別，很多影片的情節都類似，都可套用。真正內行影痴只好先記原名。

外國片的原名，也常有多種，歐洲片到美國上映常要改換英文片名，有時也會與原來的法文、義大利文、西班牙文的意義不同。歐美片在開拍時和上映時的片名也會更換，少數片的導演也會中途更換。我從中、日文收集到的資料，和英文資料對照，常有差異，必須追蹤，有時仍難免發生張冠李戴的錯誤。

有些外國導演的出生年月，常有幾種不同版本，尤其作品年份的

差異最多，有的是根據首映期，有的是根據開拍期。照理美國導演協會出版的《美國導演年鑑》，作品年份最可靠，也有少數出入，原因是該書排印時影片尚未上映，片名已列入，如果影片完成時間再拉長，檔期延後，年份便有差異。尤其非主流的獨立製片的出品年份，最易發生問題，也無法做定論。因此遇到這類問題不必追究，也無妨研究電影。

照外國導演名鑑、名錄、專集，是四年要再版一次，或出新版，至遲五年，因為每年都有新人出頭，老人退休或死亡，也有許多傑出作品問世，做為研究電影的工具書，如不更新，就難以滿足讀者的需要。《世界電影名導演集》從民國六十八年初版，到現在民國八十四年，已相隔了十六年，實在有負讀者的期待，幸蒙聯經公司同意出版新書和增加亞洲篇。但校對原稿極為費時費事，在校對期間，時有傑出新人出現和大師級名人逝世以及有代表性新作問世。為求完美，都盡量設法加進去，如此一來，又耽誤了校對時間，就這樣又拖延了三年。好在大陸、香港、台灣，同類工具書籍只此一本，仍有其出版的必要性。也可見這類電影工具書籍的出版實在亟待加強。十年前，國家電影資料館邀請一批留美學人合編電影詞典，十年未完成。更值得警惕與反省。

外國出版這類書，都是十幾人至二十幾人聯合執筆，本書只我一人執筆，幸蒙好友梁海強的諮詢之助，此書得以順利完成，盼望讀者能不吝指正。

黃 仁

目次

自序	i
----------	---

A

瓦特姆·阿布達拉舒托夫（俄國）	
Vadim Abdrashitov	1
吉姆·亞伯拉罕（美）	
Jim Abrahams	2
欽吉斯·阿布拉澤（俄國）	
Tengiz Abuladze	3
波西·艾德隆（德）	
Percy Adlon	4
尚姐·亞格嫚（比利時）	
Chantal Akerman	5
穆斯達芬·亞卡達（敘利亞）	
Moustapha Akkad	6
羅伯·阿德力區（美）	
Robert Aldrich	7
歐文·艾倫（美）	
Irwin Allen	10
伍迪·艾倫（美）	
Woody Allen	12
皮德·阿默都瓦（西班牙）	
Pedro Almodovar	15

羅伯·阿特曼 (美)	
Robert Altman	16
林賽·安德遜 (英)	
Lindsay Anderson	19
麥可·安德遜 (英、美)	
Michael Anderson	21
狄奧·安哲羅普洛斯 (希臘)	
Theo Angelopoulos	24
凱納斯·安格 (美)	
Kenneth Anger	26
肯·安納金 (英)	
Ken (Kenneth) Annakin	28
尚傑克·安諾 (法)	
Jean-Jacques Annaud	31
約瑟夫·安東尼 (美)	
Joseph Anthony	32
米蓋蘭基羅·安東尼奧尼 (義)	
Michelangelo Antonioni	34
麥可·艾普特 (英)	
Michael Apted	37
曼紐·古提耶·阿拉岡 (西班牙)	
Manuel Gutierrez Aragon	39
丹尼斯·阿康特 (加拿大)	
Denys Arcand	40
達里奧·亞金圖 (義)	
Dari'o Argento	42
姬蓮·阿姆斯特壯 (澳)	
Gillian Armstrong	44
哈爾·亞西比 (美)	
Hal Ashby	45
安東尼·亞斯奎斯 (英)	
Anthony Asquith	47
亞歷山大·阿斯特里克 (法)	
Alexandre Astruc	50
李察·艾登保羅 (英)	
Richard Attenborough	52

比爾·奧古斯特 (丹麥)	
Bille August	54
伊哥·奧森斯 (澳)	
Igor Auzins	56
亞蘭·阿瓦肯 (美)	
Aram Avakian	57
約翰·艾維遜 (美)	
John G. Avildsen	59
卡柏瑞爾·亞斯里 (丹麥)	
Gabriel Axel	61

B

卡洛·巴納德 (美)	
Carroll Ballard	62
維多·迪·里馬·柏瑞特 (巴西)	
Vitor De Lima Barreto	63
亞瑟·巴倫 (美)	
Arthur Ray Barron	64
荷爾·巴勒特 (美)	
Hall Bartlett	65
梭爾·貝斯 (美)	
Saul Bass	66
哈洛德·貝克 (美)	
Harold Becker	68
尚·賈克·貝內 (法)	
Jean-Jacques Beineix	69
馬可·貝洛奇奧 (義)	
Marco Bellocchio	70
傑瑞·貝爾遜 (美)	
Jerry Belson	72
瑪麗亞·露意莎·班寶 (阿)	
Maria Luisa Bemberg	73
李察·班哲明 (美)	
Richard Benjamin	74
羅伯·賓頓 (美)	
Robert Benton	75

布魯斯·貝瑞斯福德 (澳)	
Bruce Beresford	77
英格瑪·柏曼 (瑞)	
Ingmar Bergman	79
克勞迪·貝里 (法)	
Claude Berri (Claude Langmann)	83
貝納多·貝托魯奇 (義)	
Bernardo Bertolucci	85
盧克·貝森 (法)	
Luc Besson	87
嘉芙蓮·碧露 (美)	
Kathryn Bigelow	88
湯尼·比爾 (美)	
Tony Bill	89
貝特杭·布里埃 (法)	
Bertrand Blier	90
彼得·波丹諾維茲 (美)	
Peter Bogdanovich	92
米歇·鮑華龍 (法)	
Michel Boisrondel	95
莫洛·鮑羅尼尼 (義)	
Mauro Bolognini	97
班·波特 (英)	
Ben Bolt (Benedict L. Bolt)	100
羅伯·波特 (英)	
Robert Bolt	101
塞吉·邦達朱克 (俄國)	
Sergei Bondarchuk	102
約翰·鮑曼 (英、美)	
John Boorman	103
威利安·鮑羅維斯克 (波、法)	
Waleran Borowczyk	105
法蘭克·鮑才琪 (美)	
Frank Borzage	108
塞基·鮑格農 (法)	
Serge Bourguignon	113

肯尼斯·布萊納 (英)	
Kenneth Branagh	115
羅伯·柏烈遜 (法)	
Robert Bresson	116
馬歇爾·布烈曼 (美)	
Marshall Brickman	118
艾倫·布立基斯 (英)	
Alan Bridges	119
詹姆斯·布立基斯 (美)	
James Bridges	120
彼得·布魯克 (英)	
Peter Brook	122
詹姆斯·布魯克斯 (美)	
James L. Brooks	123
約瑟夫·布魯克斯 (美)	
Joseph Brooks	124
梅爾·布魯克斯 (美)	
Mel Brooks	125
李察·布魯克斯 (美)	
Richard Brooks	127
路易斯·布紐爾 (法、墨)	
Luis Bunuel	129
提姆·波頓 (美)	
Tim Burton	133

C

詹姆斯·肯恩 (美)	
James Caan	135
米高·卡柯楊尼斯 (希臘)	
Michael Cacoyannis	136
克里斯多夫·肯恩 (美)	
Christopher Cain	138
詹姆斯·卡麥隆 (美)	
James Cameron	139
珍·康平 (紐西蘭)	
Jane Campion	140

馬西·卡繆 (法)	
Marcel Camus	141
佛蘭克·卡普拉 (美)	
Frank Capra	143
傑克·卡迪夫 (英)	
Jack Cardiff	146
路易斯·約翰·卡連諾 (美)	
Lewis John Carlino	148
馬塞勒·卡內 (法)	
Marcel Carne	149
約翰·卡本特 (美)	
John Carpenter	151
史提夫·卡華 (美)	
Steve Carver	153
約翰·卡薩維蒂 (美)	
John Cassavetes	155
雷納多·卡斯蒂蘭尼 (義)	
Renato Castellani	157
尼克·卡索 (美)	
Nick Castle	159
吉爾伯特·克茲 (美)	
Gilbert Cates	160
莉麗亞娜·嘉華妮 (義)	
Liliana Cavani	162
安德烈·卡耶特 (法)	
Andre Cayatte	164
克勞德·塞布洛 (法)	
Claude Chabrol	166
查理·卓別林 (英、美)	
Charles Chaplin	169
馬文·澤斯基 (美)	
Marvin J. Chomsky	175
麥可·西米諾 (美)	
Michael Cimino	178
瑞納·克萊爾 (法)	
Réne Clair	179

鮑勃·克拉克 (加)	
Bob Clark	182
詹姆斯·克拉克 (美)	
James B. Clark	183
莎莉·克拉克 (美)	
Shirley Clarke	184
詹姆斯·克倫威爾 (英)	
James Clavell	186
傑克·格萊頓 (英)	
Jack Clayton	187
瑞納·克萊曼 (法)	
Réne Clement	189
格萊孟·克利弗 (澳)	
Graeme Clifford	192
羅伯·高洛斯 (美)	
Robert Clouse	193
亨利喬治·克魯曹 (法)	
Henri-Georges Clouzot	195
尙·考克多 (法)	
Jean Cocteau	197
喬伊·柯恩 (美)	
Joel Coen	199
羅利·谷亨 (美)	
Larry Cohen	200
彼得·柯林遜 (英)	
Peter Collinson	202
亨利·科比 (法)	
Henry Colpi	204
路傑·柯曼西尼 (義)	
Luigi Comencini	205
法蘭西斯·福特·科波拉 (美)	
Francis Ford Coppola	208
塞吉奧·考布西 (義)	
Sergio Corbucci	210
羅傑 (威廉) 考曼 (美)	
Roger (William) Corman	212

保羅·考克斯 (澳)	
Paul Cox	215
傑利斯·克立頓 (英)	
Charles Crichton	217
麥可·克立頓 (美)	
Michael Crichton	219
大衛·康寧保 (加)	
David Cronenberg	220
喬治·寇克 (美)	
George Cukor	221
麥可·寇蒂斯 (匈牙利、美)	
Michael Curtiz	225

D

德米亞諾·德米亞尼 (義)	
Damiano Damiani	230
羅倫士·丹 (加)	
Lawrence Dane	232
洛·丹尼爾 (美)	
Rod Daniel	233
喬·丹提 (美)	
Joe Dante	234
菲力甫·唐東尼 (美)	
Philp D'Antoni	235
朱爾斯·達辛 (美、希臘)	
Jules Dassin	236
狄瑪·戴維斯 (美)	
Delmer Daves	238
博茲·大衛遜 (以色列)	
Boaz Davidson	240
戴史蒙·戴維斯 (英)	
Desmond Davis	242
奧塞·戴維斯 (美)	
Ossie Davis	244
安東尼·道森 (義)	
Anthony M. Dawson	245

菲力甫·得·普勞加 (法)	
Philippe de Broca	247
馬諾·得·歐利維拉 (葡、法)	
Manoel de Oliveira	250
布萊恩·得·帕瑪 (美)	
Brian de Parma	252
喬西披·得·桑提斯 (義)	
Giuseppe de Santis	254
維多里奧·得·西嘉 (義)	
Vittorio de Sica	256
比爾·葛勒尼·洛菲 (法)	
Pierre Granier - Deferre	259
羅伯·迪利 (法)	
Robert Dehery	261
西席·地密爾 (美)	
Cecil B. DeMille	262
強納森·丹米 (美)	
Jonathan Demme	268
傑克·德米 (法)	
Jacques Demy	270
克萊兒·丹妮絲 (法)	
Claire Denis	272
傑克·杜雷 (法)	
Jacques Deray	273
約翰·德瑞克 (美)	
John Derek	275
米歇·德維勒 (法)	
Michel Deville	276
卡洛斯·狄耶蓋斯 (巴西)	
Carlos Diegues	278
威廉·第特雷爾 (美)	
William Dieterle	280
華德·狄斯耐 (美)	
Walt Disney	284
愛德華·狄米屈克 (美)	
Edward Dmytryk	287

傑克·杜瓦用 (法)	
Jacques Doillon	290
羅傑·唐納森 (澳)	
Roger Donaldson	292
史丹利·杜寧 (美)	
Stanley Donen	293
李察·唐納 (美)	
Richard Donner	296
多麗絲·杜莉 (德)	
Doris Dörrie	298
高登·道格拉斯 (美)	
Gordon Douglas	299
瑪格麗特·杜哈 (法)	
Marguerite Duras	303
朱里安·德威 (法)	
Julien Duvivier	305

E

克林·伊斯威特 (美)	
Clint Eastwood	309
布萊克·愛德華斯 (美)	
Blake Edwards	312
安迪·英格 (英)	
Andi Engel	315
羅伯·安利可 (法)	
Robert Enrico	316
羅伯·艾普斯坦 (美)	
Robert Epstein	318
皮埃·愛特克斯 (法)	
Pierre Étaix	319

F

彼得·費曼 (澳)	
Peter Faiman	321
詹姆斯·佛里哥 (美)	
James Fargo	322

雷納·韋納·法斯班德 (德)	
Rainer Werner Fassbinder	323
菲特瑞可·費里尼 (義)	
Federico Fellini	326
埃米里奧·菲南堤斯 (墨西哥)	
Emilio Fernandez	329
馬可·菲萊利 (義)	
Marco Ferreri	332
傑克·費德爾 (法)	
Jacques Feyder	335
麥可·費吉斯 (英、美)	
Mike Figgis	339
李察·費力雪 (美)	
Richard Fleischer	340
維多·佛萊明 (美)	
Victor Fleming	343
高登·菲力明 (英)	
Gordon Flemyng	345
約翰·弗林 (美)	
John Flynn	346
詹姆斯·佛利 (美)	
James Foley	348
彼得·方達 (美)	
Peter Fonda	349
布里安·福比斯 (英)	
Bryan Forbes	350
約翰·福特 (美)	
John Ford	352
米洛斯·福曼 (捷克)	
Miloš Forman	358
比爾·佛塞斯 (蘇格蘭)	
Bill Forsyth	360
鮑勃·福西 (美)	
Bob Fosse	361
赫斯·法蘭克 (俄國)	
Herz Frank	363